



ORDRE DU JOUR / AGENDA  
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL  
DE LA VILLE DE WESTMOUNT  
REGULAR COUNCIL MEETING OF THE CITY OF WESTMOUNT  
LE 2 MAI 2016 à 20 h – MAY 2, 2016 - 8:00 p.m.

Ouverture de la séance / *Opening of Meeting*

Rapport du maire et des conseillers / *Mayor's & Councillors' Reports*

Première période de questions / *First Question Period*

- |      |  |                                 |
|------|--|---------------------------------|
| 1    | Adoption de l'ordre du jour / <i>Adoption of the Agenda</i>  | Conseiller/Councillor<br>DRURY  |
| 2    | Approbation des procès-verbaux / <i>Confirmation of Minutes</i>  | Conseiller/Councillor<br>DRURY  |
| 3    | Rapports au conseil / <i>Reports to Council</i>  | Maire/Mayor TRENT               |
| 4    | <b>AGGLOMERATION / AGGLOMERATION</b>   |                                 |
| 4.1  | Orientation du conseil sur les sujets devant être présentés au conseil d'agglomération de Montréal /<br><i>Adoption of the Council's position on the items to be submitted to the Montreal Agglomeration Council</i>   | Conseiller/Councillor<br>DRURY  |
| 6    | <b>DÉCLARATIONS / DECLARATIONS</b>   |                                 |
| 6.1  | Appui au Règlement relatif à la circulation des camions et des véhicules-outils de l'arrondissement du Sud-Ouest /<br><i>Support for the adoption of the Règlement relatif à la circulation des camions et des véhicules-outils by the Sud-Ouest Borough</i> | Conseiller/Councillor<br>CUTLER |
| 8    | <b>RESSOURCES HUMAINES / HUMAN RESOURCES</b>   |                                 |
| 8.1  | Nomination – greffière substitut /<br><i>Appointment – Substitute City Clerk</i>   | Conseillère/Councillor<br>SMITH |
| 8.2  | Renouvellement de la couverture d'assurances-collectives /<br><i>Renewal of the Group Insurance coverage</i>   | Conseillère/Councillor<br>SMITH |
| 12   | <b>TRAVAUX PUBLICS – APPELS D'OFFRES /<br/>PUBLIC WORKS – CALL FOR TENDERS</b>   |                                 |
| 12.1 | Réfection de l'avenue Prince-Albert /<br><i>Reconstruction of Prince-Albert Avenue</i>   | Conseiller/Councillor<br>MARTIN |
| 12.2 | Réfection de l'avenue Westmount /<br><i>Reconstruction of Westmount Avenue</i>   | Conseiller/Councillor<br>MARTIN |
| 13   | <b>TRAVAUX PUBLICS – APPELS D'OFFRES PAR INVITATION /<br/>PUBLIC WORKS – CALL FOR TENDERS BY INVITATION</b>  |                                 |
| 13.1 | Services professionnels – Contrôle de qualité des projets de construction / <i>Professional Services – Quality control of construction projects</i>  | Conseiller/Councillor<br>MARTIN |

- 13.2 Nettoyage des puisards / *Cleaning of manholes* Conseiller/Councillor  
MARTIN
- 13.3 Approvisionnement annuel de divers mélanges bitumineux /  
*Annual supply of various asphalt mixes* Conseiller/Councillor  
MARTIN
- 13.4 Fourniture de vêtements pour les employés col bleu  
*Supply of clothing for blue collar employees* Conseiller/Councillor  
MARTIN
- 17 HYDRO WESTMOUNT – GÉNÉRAL / HYDRO WESTMOUNT – GÉNÉRAL**
- 17.1 *Entente de partenariat pour le déploiement de bornes de recharge pour véhicules électriques / Partnership agreement for the deployment of charging stations for electric vehicles (le “Circuit électrique”)* Conseillère/Councillor  
LULHAM
- 18 SÉCURITÉ PUBLIQUE / PUBLIC SECURITY**
- 19.1 *Annulation d’un contrat – Services d’enlèvement des graffiti / Cancellation of a contract – Graffiti removal services* Conseillère/Councillor  
LULHAM
- 19 FINANCE – LISTE DE COMPTES / FINANCE – LIST OF ACCOUNTS**
- 19.1 *Liste des comptes – mars 2016 / List of accounts – March 2016* Conseiller/Councillor  
DRURY
- 20 FINANCE – GENERAL / FINANCE – GENERAL**
- 20.1 *Dépôt du rapport financier et du rapport des vérificateurs pour l’exercice financier 2015 / Filing of the financial report and the Auditor’s Report for the 2015 fiscal year* Conseiller/Councillor  
DRURY
- 21 AMÉNAGEMENT URBAIN – PERMIS / URBAN PLANNING – PERMITS**
- 21.1 *Approbation des plans d’implantation et d’intégration architecturale / Site Planning and Architectural Integration Programmes - Approval* Conseillère/Councillor  
SAMIOTIS
- 25 RÈGLEMENTS – ADOPTION / BY-LAW – ADOPTION**
- 25.1 *Règlement visant à modifier de nouveau le règlement 742 prévoyant l’établissement de tarifs et certaines conditions applicables à l’approvisionnement d’électricité – adoption/ By-Law to further amend By-Law 742 to establish Rates and Certain Conditions for the Supply of Electricity – Adoption* Conseiller/Councillor  
DRURY
- 26 JURIDIQUE – GÉNÉRAL / LEGAL - GENERAL**
- 26.1 *Vente à l’encan d’objets non réclamés / Auction of unclaimed objects* Conseillère/Councillor  
SMITH
- 28 AFFAIRES NOUVELLES / NEW BUSINESS**

Deuxième période de questions / *Second Question Period*

Levée de la séance / *Adjournment of Meeting*